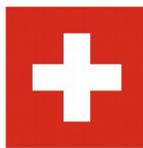




<http://www.sureshot-armament.com>



International

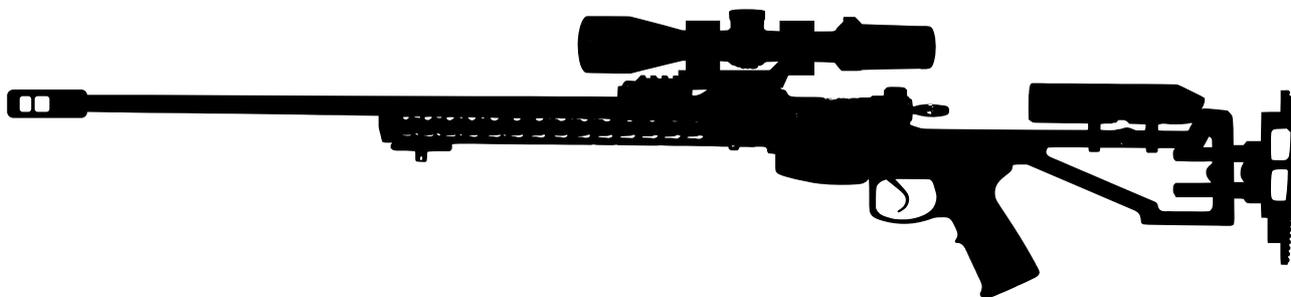


Suisse

<https://k31.ch/fr>



Le Mousqueton 31 pour le 21ème siècle



Châssis et accessoires - manuel de montage

A LIRE!



Il y a des choses intéressantes, utiles et importantes à l'intérieur.



document version 0.7 / 2018-06-04

dernière version disponible au <https://k31.ch/fr/manuels>

C'est simple!

Notre châssis a été conçu dans la philosophie de légèreté, efficacité et simplicité. L'installation ne nécessite ni expertise armurière ni outil exotique. En partant d'un Mq.31 dans son jus naturel, il faut compter environ une demi-heure pour le montage complet de la plate-forme.

Bien entendu, toutes les modifications sont réversibles avec la même simplicité; à tout moment la carabine peut retourner dans sa maison en bois, intègre, telle qu'elle était distribuée au fantassins trois générations auparavant.

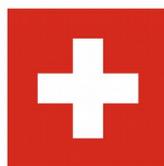
Nous avons taché de rendre ce manuel aussi simple et complet que possible, mais – bien naturellement – si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous lancer un message, nous y répondrons avec plaisir.

Bons tirs!



International

<http://www.sureshot-armament.com>



Suisse

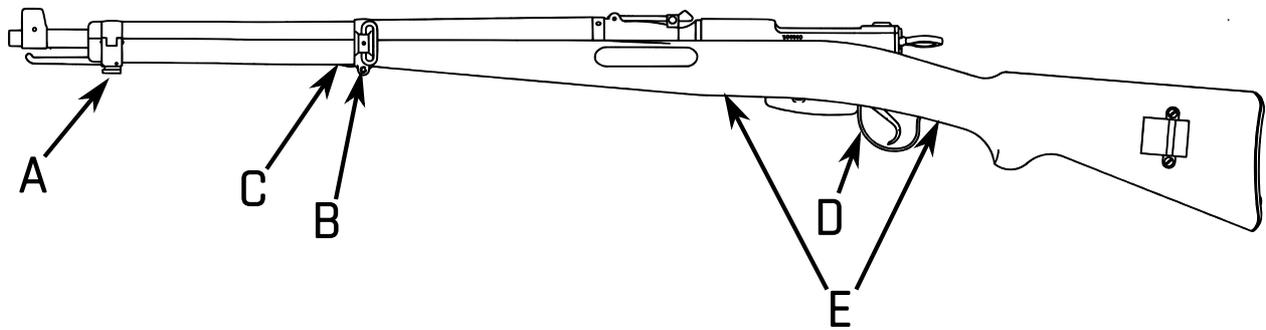
<https://k31.ch/fr>



Démontage de la crosse bois d'origine

Outils nécessaires

Un tournevis plat



A: Embouchoir

B: Anneau de bretelle

C: Ressort de l'anneau de bretelle

D: Écusson

E: Vis de l'écusson

0. Enlevez le magasin, retirez les cartouches, assurez-vous que l'arme est vide. **Vérifiez la chambre.**

1. Enlevez la culasse.
2. Desserrez complètement la vis de l'embouchoir et enlevez-le.
3. Décrochez la bretelle de la bride arrière.
4. Desserrez de 2 à 3 tours la vis de l'anneau de bretelle. Ne pas dévisser complètement.
5. Appuyez le ressort de l'anneau de bretelle, et enlevez l'anneau de bretelle en le glissant vers l'avant. Enlevez la partie supérieure du garde-main.
6. Dévissez les vis de l'écusson.
7. Sortez la carabine de la monture.

Montage du châssis

Outils nécessaires

Tournevis ou clé hexagonale Allen / Inbus à 6 pans 4 mm / M5



Tournevis ou clé Torx T15 / 3.24 mm



Pour tous les filetages, il est recommandé d'utiliser un produit frein filet à résistance moyenne (désassemblage possible à l'aide d'outils manuels standards), comme par exemple la Loctite® bleue ou équivalent.

0. Sans monter la carabine, engagez la vis principale arrière M5x20 dans le filetage. Vissez d'une dizaine de tours et dévissez pour assurer le bon fonctionnement. La vis peut rentrer avec un certain effort; ceci est dû à l'anodisation dure, nécessaire pour assurer la bonne tenue d'un filetage porteur dans l'alliage aluminium.

1. Posez la carabine dans le châssis



2. Engagez légèrement (!) de 2-3 tours la vis principale avant M6x10. Elle doit rentrer sans forcer.

3. Engagez légèrement (!) de 2-3 tours la vis principale arrière M5x20.

4. Vissez à fond d'abord la vis arrière, ensuite la vis avant.



IMPORTANT! Engagez **d'abord** la vis avant, **ensuite** la vis arrière. Vissez à fond dans l'ordre inverse – **d'abord** la vis arrière, **ensuite** la vis avant.

Si vous disposez d'une clé dynamométrique, utilisez le couple de 7.5 Nm pour la vis arrière et de 8.5 Nm pour la vis avant.

5. Pour remettre la culasse, démontez temporairement l'appuie-joue (voir "réglages de la crosse" ci-dessous.)

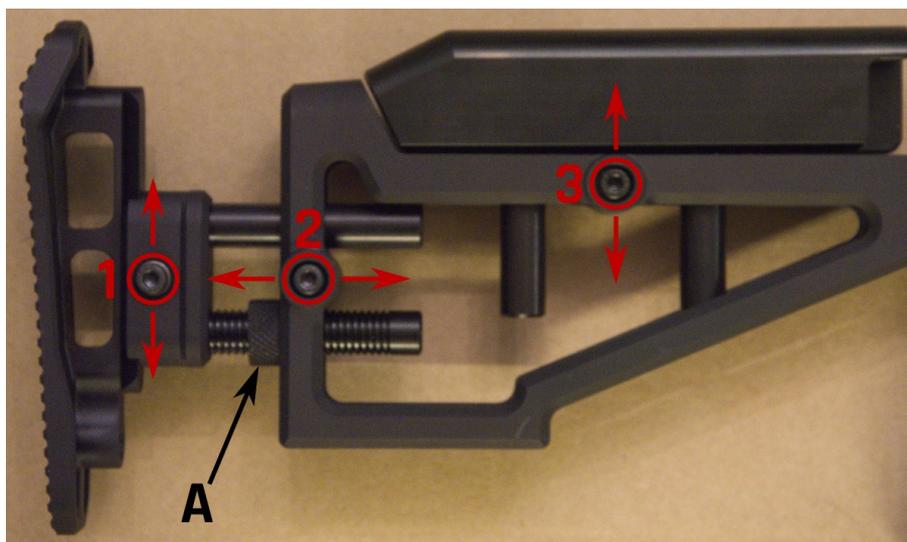
Réglages de la crosse

Outils nécessaires

Tournevis ou clé hexagonale Allen / Inbus à 6 pans 4 mm / M5



Une image vaut 1.8MB de mots



La crosse est entièrement ajustable: le sabot en hauteur (1) et en longueur (2), et l'appuie-joue en hauteur (3). Il suffit de desserrer la vis correspondante, déplacer la pièce à la distance voulue, et reserrer. Couple recommandé: 7-7.5 Nm (ferme, mais sans forcer).

L'écrou de cale (indiqué par "A" sur l'illustration) sert à bloquer la longueur d'épaule pour assurer la résistance de réglages au recul. Une fois la bonne longueur établie et la vis (2) reserrée, serrez à la main sans forcer l'écrou de cale contre la face antérieure du châssis, comme indiqué sur l'image.

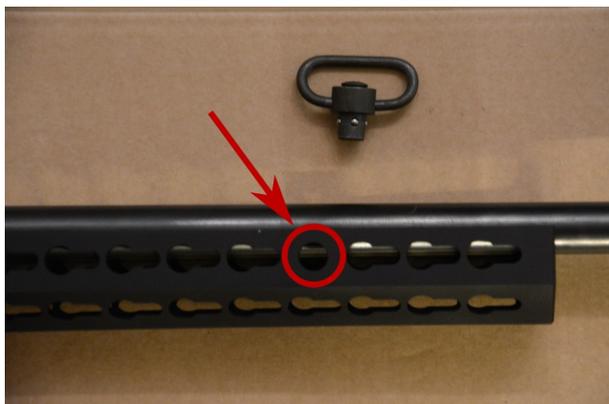
Montage d'attaches pour la bretelle

... se fait sans outils

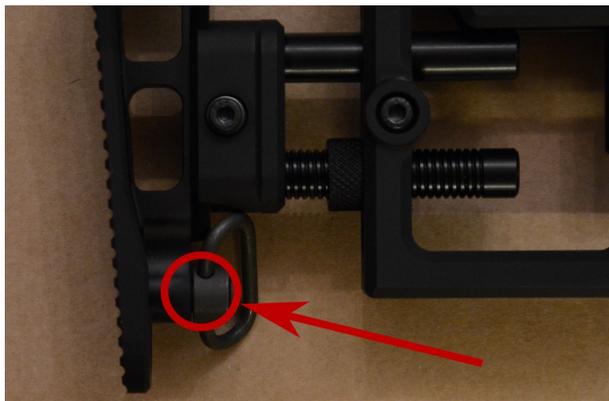


Le châssis dispose de points d'attache de bretelle au format standard "Quick Detach" (QD). Les anneaux de bretelle QD (tels qu'illustré) ne sont pas fournis avec le châssis, et doivent être achetés séparément.

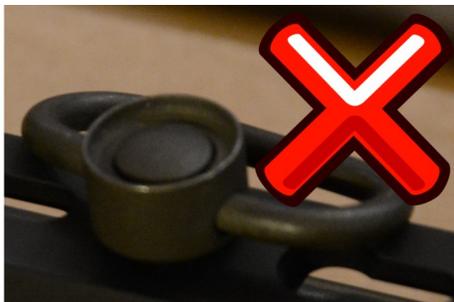
Les points d'attache se trouvent sur le garde-main (un de chaque côté, au lieu d'un slot Keymod)



ainsi qu'un point d'attache arrière en bas du sabot de crosse



Lors du montage veuillez à que l'anneau QD soit complètement engagé dans la prise, et que le bouton de l'anneau soit complètement remonté (il n'y a rien de plus frustrant que la sangle qui se détache toute seule au mauvais moment).



Si nécessaire, faites quelque mouvements de rotation de l'anneau dans la prise pour bien engager la retenue.

Montage du rail pour optique

Outils nécessaires

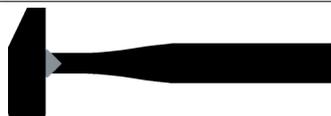
Tournevis ou clé hexagonale Allen / Inbus à 6 pans 4 mm / M5



Chasse-goupille diamètre max. 2.4 mm



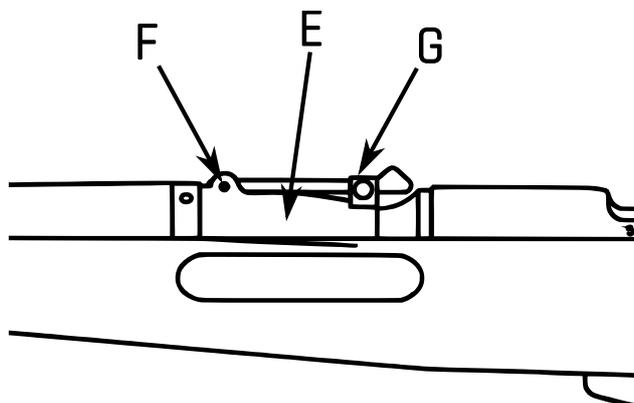
Un petit marteau



Une pince universelle



Pour tous les filetages, il est hautement recommandé d'utiliser un produit freinfillet à résistance moyenne (désassemblage possible à l'aide d'outils manuels standards), comme par exemple la Loctite® bleue ou équivalent.



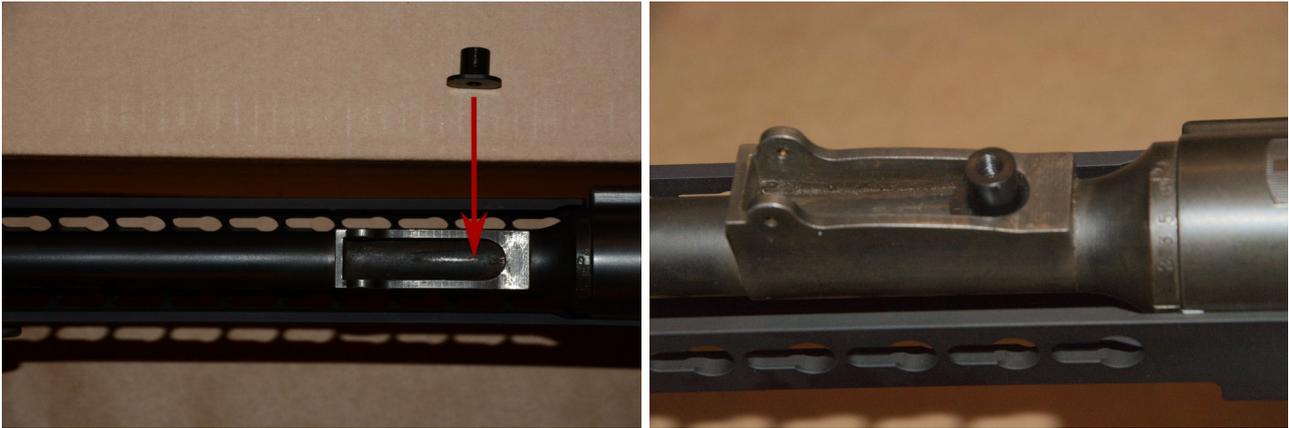
F: Goupille de hausse

E: Porte-hausse

G: Feuille de hausse (avec curseur)

1. Chassez la goupille de hausse
2. Enlevez la feuille de hausse
3. Retirez le ressort de hausse par l'avant

4. Engagez l'écrou du rail à fond dans la partie arrière du porte-hausse



4a. [Étape facultative] Inclinaison du rail

Pour tirer à longue distance, il est souvent nécessaire d'utiliser un montage incliné, afin de pouvoir utiliser une plus large plage de réglages en élévation de votre lunette. Le rail k31.ch permet une flexibilité de montage – plat ou incliné – à l'aide de plaquettes de pente.

Explication courte: avec un montage plat sans inclinaison, la moitié seulement de la plage totale d'ajustements en élévation de votre lunette est utilisable. Cette élévation n'est souvent pas suffisante pour tirer à très longue distance. Par exemple, (pour un Mq31) une lunette à 22 mrad (≈ 76 MOA) d'ajustement en élévation arrive en butée vers 850 m environ. Un montage incliné permet d'utiliser aussi la deuxième partie du diapason d'élévation de la lunette, et tirer sans contre-viser à toutes les distances effectives.

Explication longue: <https://guns.ptosis.ch/fr/montage-pente>

Voir aussi: "Lunette + montage, comment choisir" – <https://k31.ch/fr/choix-lunette>

Attention: certains montages de lunette (p.ex. certains modèles monopieces de Spuhr ou Era-Tac) comportent déjà une pente d'inclinaison entre 6 et 9 mrad (20 à 30 MOA). Dans ces cas, il ne faut pas introduire d'inclinaison supplémentaire au niveau du rail, pour éviter d'en avoir trop.

Attention #2: les montages monopiece déportés ("cantilever") sont généralement prévus pour être montés déportés vers l'avant (typique pour les AR15oïdes). Sur le châssis les montages de ce type sont montés déportés en arrière. Si un montage comme ça a une inclinaison, l'inclinaison se retrouve dans le mauvais sens. Conclusion: ne pas utiliser de montages déportés à inclinaison. Prendre un montage plat, et créer l'inclinaison avec les plaquettes inserts du rail.

Deux plaquettes en inox sont fournies dans le kit: une plaquette perforée de 1 mm, assurant une inclinaison d'environ 8.3 mrad / 28.5 MOA, et une plaquette pleine de 0.8 mm, assurant 6.7 mrad / 23 MOA d'inclinaison. Pour choisir la bonne pente, il faut connaître la plage totale de réglages en élévation de votre lunette.

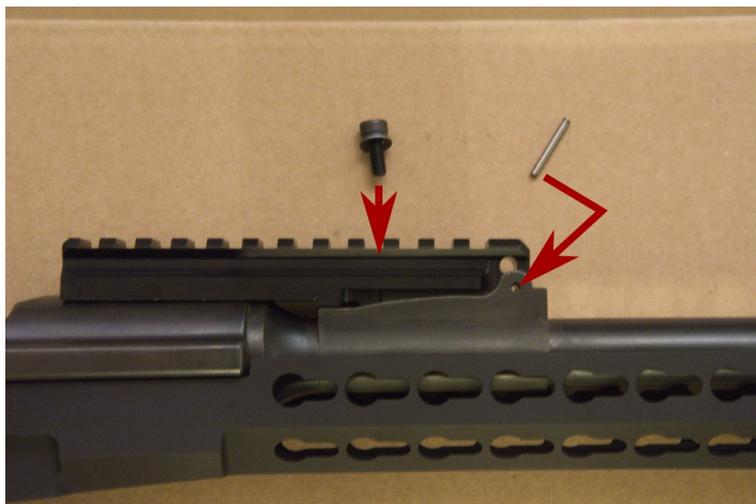


Plage de réglages en élévation	Plaquette
plus de 35 mrad (120 MOA)	La plaquette n'est pas nécessaire (mais ne dérange pas non plus)
24 à 35 mrad	Plaquette pleine 6.7 mrad / 23 MOA
< 24 mrad	Plaquette perforée 8.3 mrad / 28.5 MOA
en cas de doute, ou si plusieurs lunettes différentes sont prévues	Plaquette pleine

Courbez légèrement la plaquette pour que celle-ci épouse le contour du boîtier de culasse, et placez-la entre l'écusson et la fenêtre d'éjection, comme indiqué sur l'illustration. Pour assurer la bonne tenue du montage incliné, il est fortement recommandé de mettre une goutte de frein filet ou de colle à époxy de chaque côté de la plaquette.



5. Placez le rail par-dessus l'écrou (et par-dessus la plaquette de pente, si il y en a une), et engagez la pièce dans le porte-hausse, de manière que les trous goupille du rail et du porte-hausse correspondent. Remettez la goupille.



6. Vissez la vis M5x12 dans l'écrou du rail à travers le rail. Serrez à fond (couple recommandé 8.5 Nm).

Message politique

Nous profitons de cette page vide pour y insérer un message politique sournois.

Comme vous le savez certainement, l'Union Européenne a préparé une belle surprise pour tous les tireurs et propriétaires légaux d'armes en Suisse. **La nouvelle directive de l'UE sur les armes à feu va bien au-delà des armes et des intérêt des tireurs – c'est d'abord et surtout une absurdité bureaucratique et une menace directe à nos libertés.** Notre Conseil Fédéral, sur recommandations du département de Mme la CF Sommaruga, a déjà sorti un projet de loi pour propager le malheur chez nous.

Parmi les plaisirs de la nouvelle loi qui s'annonce, il y a:

1. Obligation d'être membre d'une société de tir sportif pour détenir des armes. Ça va être au bon gré d'un fonctionnaire anonyme de décider si une arme est assez "sportive" pour un citoyen honnête. Pire: **les armes ne seront plus notre propriété**; il y a soudain une notion de "permis de détention" qui apparaît à l'horizon. Si, par exemple, quelqu'un arrête le tir pendant une année pour des raisons personnelles, toutes ses armes sont mis en vente – on n'y a plus droit. Relisez bien cette dernière phrase.

2. Interdiction de magasins de plus de 10 cartouches pour les armes d'épaule. Ça devient formellement un accessoire d'armes interdit, soumis à autorisation. Oui, **tous les magasins standards de Fass57 et Fass90 tombent sous le coup de l'interdiction.** Un brillant exemple de dérive totalitaire complètement infondée et insensée, que nous allons laisser sans commentaires.

3. Introduction d'un registre central des armes, directement accessible aux polices des états-membres de Schengen. Chose qui a été, la bave au lèvres, poussée par certains milieux politiques en Suisse, et sèchement rejetée par le vote du peuple à deux reprises. Maintenant ils vont essayer de nous l'enfiler par les "engagement internationaux". Petit bonus: un fonctionnaire de police suffisamment gradé dans n'importe quel (!) pays européen aurait accès à votre nom, votre adresse, et à l'inventaire complet de toutes les armes que vous avez chez vous. C'était aussi une phrase à relire.

Et ce ne sont que les gros morceaux de la nouvelle législation proposée par le Conseil Fédéral. Il y en a bien d'autres, tout aussi infâmes, et il y en aura bien d'autres. C'est ce qui nous attend si on n'agit pas MAINTENANT. Pour compléter l'histoire, voilà comment c'est arrivé chez nous:

4. Le texte de la directive a été élaboré par la Commission Européenne, un organe de bureaucrates qui a exactement **zéro membres élus.** Autant pour la démocratie.

5. Le texte est le fruit du pur volontarisme politique, car il ne repose sur **aucune étude d'impact**, et ne concerne que les propriétaires d'armes légalement acquises. Devons-nous rappeler que toutes les armes utilisées dans les actes terroristes de ces dernières années, **sans exception** provenaient du marché noir, lorsque ce n'étaient pas des camions loués ou des voitures volées. Autant pour l'efficacité.

6. Dans l'élaboration du texte il y a eu **zéro participation helvétique.** Personne ne nous a posé la question, naturellement, vu que le pays n'est pas membre de l'UE. Ceci, Mesdames et Messieurs, représente un cas chimiquement pur de l'ingérence de juges étrangers dans notre pays.

7. Ça concerne directement la Suisse, car par le biais des "acquis" (c'est vraiment comme ça qu'ils disent) de Schengen nous sommes sensés implémenter automatiquement leurs dérives totalitaires dans notre législation nationale dans un délai de deux ans! "Sinon – quelle horreur! – on va devoir quitter Schengen" – entend-on déjà des voix hystériques de certains politiciens. "Mensonge!" – répondons nous; la République Tchèque a formellement refusé au plus haut niveau d'appliquer cette directive sur son territoire (et a dénoncé la directive auprès des instances européennes), le pays est toujours membre de Schengen et de l'UE, et ce n'est pas prêt de changer.

8. Il y a bien assez de forces politiques en Suisse qui, après avoir essuyé plusieurs échecs aux votations populaires, vont s'efforcer de nous faire avaler un durcissement de la loi sur les armes sous prétexte des "engagements internationaux". Nous pensons notamment à la CF Sommaruga, qui commence déjà à débiter un révoltant mélange de malhonnêteté, de mensonges et d'hypocrisies à ce sujet ("on a négocié un compromis, les fusils militaires ne seront pas touchés" – ah oui? et les 250'000 autres tireurs, qui ne sont pas des militaires en service, vous en faites quoi?). La directive abjecte a été reprise telle quelle, mot pour mot, **quand ils parlent d'une "approche pragmatique", ils prennent les citoyens pour des guignols.**

9. Et, en premier lieu, il n'y a pas de problème à régler! La Suisse est le pays de l'Europe qui a – de tout le continent! – le plus d'armes à feu par habitant et le moins d'homicides par habitant.

ASSEZ! Plus aucun "compromis", plus aucun pas en arrière! C'est le moment de mettre fin à la tactique du salami employée par les ennemis de la liberté. C'est le moment de rappeler à certains qu'en Suisse c'est le citoyen qui décide de faire ou non confiance au gouvernement, et pas l'inverse! **Rejoignez PROTELL!** <https://www.protell.ch>

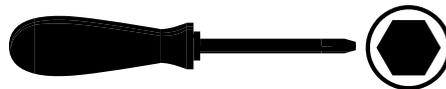
Quel que soit le bord politique, si un politicien ne s'oppose pas vigoureusement à ces dérives totalitaires, ne votez JAMAIS pour lui! Fin du message politique, merci de votre attention.



Montage du déflecteur de douilles

Outils nécessaires

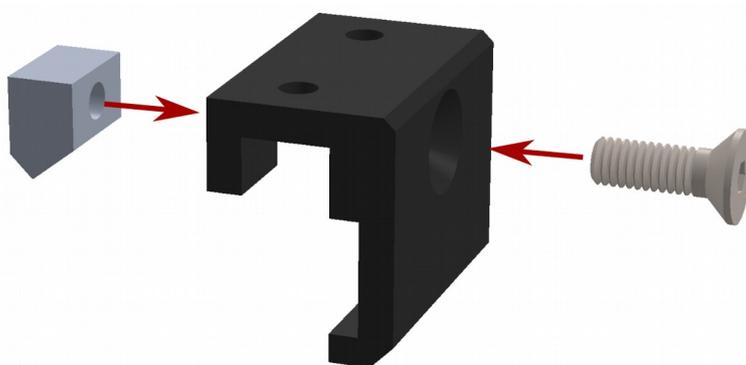
Tournevis ou clé hexagonale Allen / Inbus à 6 pans 2.4 mm (une petite clé est livrée dans le kit)



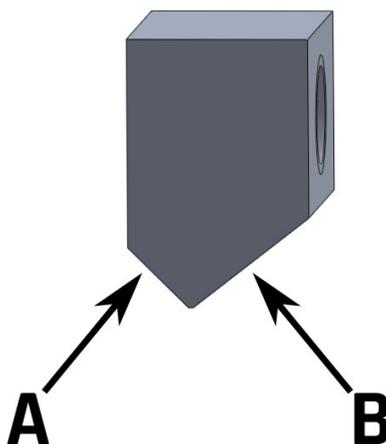
Pour tous les filetages, il est hautement recommandé d'utiliser un produit freinfillet à résistance moyenne (désassemblage possible à l'aide d'outils manuels standards), comme par exemple la Loctite® bleue ou équivalent.

Le déflecteur est livré avec les vis engagées et pièces pré-assemblées, afin d'illustrer l'assemblage correct. Il est hautement recommandé de ne pas le monter tel quel, mais utiliser un freinfillet et s'assurer que toutes les vis sont bien serrées avant utilisation.

1. Fixez l'écrou de retenue dans le déflecteur avec la vis M4x12 à tête fraisée. 2-3 tours suffisent.



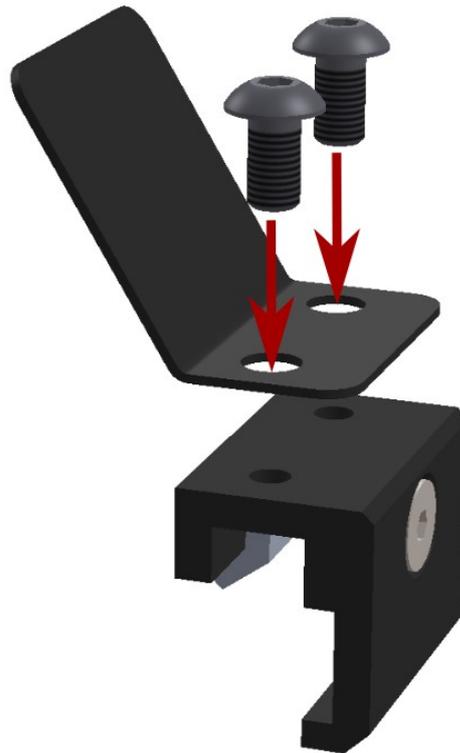
IMPORTANT! La pente longue de l'écrou doit être tournée vers l'extérieur (coté vis), et la pente courte – vers l'intérieur de la carabine, selon l'illustration:



A: Pente courte – vers l'intérieur de la carabine

B: Pente longue – vers la pièce maîtresse, la vis et l'extérieur de la carabine

2. A l'aide des deux vis M4x6 à tête bombée, vissez la languette de déflexion sur le déflecteur, selon l'illustration:



3. Placez le déflecteur assemblé sur le bord du boîtier de culasse à droite de la fenêtre d'éjection et serrez la vis de retenue.

